

# Prima tours



## ORGATEC 2018

10/23(火)~10/27(土)

COLOGNE



企画・実施／ティ・シー・アイ ジャパン株式会社  
受託販売／プリマツアーズ株式会社

[www.primatours.co.jp](http://www.primatours.co.jp)



# ORGATEC 2018

開催場所: ドイツ・ケルン見本市会場  
開催時間: 2018年10月23日(火)~10月27日(土)  
出展社数: 40カ国 671社 (2016年値)  
開催頻度: 隔年  
入場者数: 118カ国 56,000人以上 (2016年値)

展示内容: オフィス家具、オフィス関連設備・機器、プランニング、音響、照明、フロアリング、AVテクノロジー、オフィス用品、プレゼンテーションシステム、IT、ソフトウェア、サービス



## ケルンメッセ見本市会場

■メッセ会場は、「ケルンメッセドイツ/Koeln Messe-Deutz」駅の目の前  
■「ケルン中央」駅から「ケルンメッセドイツ」駅までは、Sバーン鉄道で所要時間2分です。  
その他、Uバーン1、3、4、7、9号線もケルンメッセに直結しています。  
入場券=乗車券

# HOTEL INFORMATION

## HOPPER Hotel St. Antonius

★★★★

Uバーンのエーベルトプラッツ駅より約450m、石造りの建物で横に張り出た赤いライトが目印。駅近くの便利なロケーションです。ケルンメッセ(見本市会場)まで公共交通機関を利用し約10分以内です。

- WiFi 無料
- 客室50室

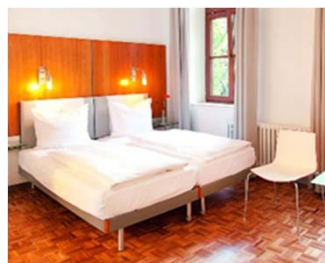


## HOPPER Hotel et cetera

★★★★

ケルン大聖堂から南西に約2.2km、Uバーンのモルトケシュトラーセ駅から約250mのところの位置するホテル。ケルンメッセ(見本市会場)まで約10分です。ホテル周辺は活気あるベルギー地区の脇道沿いにあります。

- WiFi 無料
- 客室48室



## Cityclass Hotel Residence Am Dom

★★★★

ケルン旧市街の中心部、アルターマルクトに位置するホテル。ロビーは洒落たデザインの調度品を配しエレガントな雰囲気。ケルン中央駅から約600m。全室シャワーオンリー

- WiFi 無料
- 客室56室



# 募集要項

■利用航空会社	KLMオランダ航空、エールフランス航空 ルフトハンザドイツ航空、日本航空、全日空 ブリティッシュエアウェイズ、フィンランド航空、 スイスインターナショナルエアラインズ 大韓航空、スカンジナビア航空、オーストリア航空、 LOTポーランド航空
■利用予定ホテル	(左記をご参照ください)
■食事条件	毎朝食
■展示会入場券	含みません。 メッセから1ヶ月前頃に正式料金発表後、お知らせ致します。 弊社にて代行販売させていただきます。 (※参考:2016年度) 1日券3,200円(€44) 3日券5,900円(€64) 通し券8,600円(€80)
■最少催行人数	1名

\*添乗員は同行いたしません。  
現地係員がお世話致します。現地手配旅行業者の連絡先は最終の確定書面でお知らせいたします。

■ご宿泊ホテルについて:欧州のホテルはツインルームに対してシングルルームの場合、広さや設備等で劣る場合もあります。バスルームでシャワーのみの部屋もありますのでご了承下さい。

■記載内容について: 具体的宿泊ホテル名及び利用航空便、利用航空会社名などのスケジュール内容は、出発前にお渡しする最終確定書面にてご確認ください。

■展示会期間中の為、部屋数には限りがございます。  
お早めにお申し込み下さい

■会場内での通訳の別途手配も承っております。  
ご希望の場合はお問い合わせ下さい。

●上記ご旅行費用には2018年03月01日現在有効な、下記の諸経費が含まれておりません。  
国内空港施設使用料、現地空港税、航空保険料、燃油サーチャージが別途かかります。(目安¥45,600・ルフトハンザドイツ航空利用の場合)

# 日程表

日	月日(曜)	スケジュール 都市名	食事
1	10月22日(月)	東京・大阪発(00:05~23:30) →<途中乗継ぎの場合あり> ケルンまたはデュッセルドルフ着 専用車にてホテルへ送迎 ケルン泊	朝:× 昼:機内 夜:×
2	10月23日(火)	ORGATEC(10/23-10/27) 公共交通機関を利用して見本市会場までご案内します お帰りはご自身でお願いします ケルン泊	朝:○ 昼:× 夜:×
3	10月24日(水)	終日自由視察 ケルン泊	朝:○ 昼:× 夜:×
4	10月25日(木)	終日自由視察 ケルン泊	朝:○ 昼:× 夜:×
5	10月26日(金)	専用車にて空港へ送迎 ケルンまたはデュッセルドルフ発(06:00-23:30)→ <途中乗継ぎの場合あり> 機内泊	朝:○ 昼:× 夜:機内
6	10月27日(土)	東京・大阪(06:55~19:50)着 国内での乗継ぎの場合あり	朝:× 昼:× 夜:×

利用予定ホテル	2018年10月22日(月)~10月27日(土)6日間	
	2名1室利用	1名1室利用
HOPPER Hotel St. Antonius	¥334,000	¥468,000
HOPPER Hotel et cetera Cityclass Hotel Residence Am Dom	¥324,000	¥448,000

ケルンのホテル宿泊時に宿泊税(滞在税)がかかります。ホテルの星の数、宿泊日数、宿泊期間により異なり、滞在時ホテルに宿泊者ご自身で直接支払う必要がございますので、ご了承下さい。

\*\*\* お問い合わせ・お申し込みは \*\*\*

プリマツアーズ株式会社 <http://www.primatours.co.jp>

東京 〒105-0001 東京都港区虎ノ門1丁目1-20虎ノ門実業会館3階 TEL:03-3519-7881 FAX:03-3519-7882	大阪 〒542-0081 大阪市中央区南船場2-5-8長堀コミュニティビル5F TEL:06-6261-2011 FAX:06-6261-191
E-Mail : <a href="mailto:info@primatours.co.jp">info@primatours.co.jp</a>	

下記申込書にご記入頂き、FAXにてお送りください。

TEL:大阪06-6261-2011 東京03-3519-7881  
FAX:大阪06-6261-1911 東京03-3519-7882

※申込書と一緒にパスポートコピー(写真のあるページ)を必ずご提出ください。

フリガナ			性別	年齢
氏名			男・女	満( )歳
現住所	〒 ー 都道府県	市郡区	TEL: ー ー FAX: ー ー 携帯: ー ー	
勤務先			部署	
勤務先英文				
勤務先住所	〒 ー			
渡航中の連絡先	氏名	TEL: ー ー	続柄: ( )	
部屋タイプ	<input type="checkbox"/> 一人部屋 ・ <input type="checkbox"/> 二人部屋	搭乗地	海外旅行傷害保険	<input type="checkbox"/> 加入する <input type="checkbox"/> 加入しない

個人情報の取り扱いご記入頂きました個人情報につきましては、プリマツアーズ㈱がご旅行に関わる手配業務に利用致します。(航空機・ホテル手配、出入国書類作成、査証代理申請、緊急連絡先確認等)これらの目的以外に無断で利用することはありません。尚、ご提出頂きました個人情報は当社にて厳重に管理致します。

パンフレット記載について (お申し込みの前に必ずお読み下さい。)

- 募集型企画旅行契約 この旅行はティシアイジャパン株式会社(以下「当社」という)が企画・実施するもので、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。当企画旅行はプリマツアーズ㈱が当社との提携ならびに特別契約に基づき、旅行販売を担当いたします。
- 旅行契約の申込み 所定の申込用紙に所定の事項を記入し、FAXないしメールにてお送りください。
- 旅行契約成立時点 旅行契約は当社らが契約締結を承認し、お取引の個人もしくは法人のお客様に関しましては申込書と申込金(5万円)受理した時に成立します
- お支払い対象旅行代金 「お支払い対象旅行代金」とは募集広告価格表示欄に記載された金額(以下「表示代金」という)と後記「追加代金」の合計額から後記「割引代金」を差し引いた金額(以下本旅行条件書内では単に「旅行代金」という)をいいます。またこの「旅行代金」が「申込金」「取消料」「変更補償金」のお支払いの際の基準となります。
- 「表示代金」に含まれるもの(一部例示) 以下のものが含まれています。(いずれも募集型企画旅行中または旅行日程として表示されたもの)①航空、船舶、鉄道等 利用運送機関の運賃②送迎・移動のバス等の代金③観光・視察に係る代金④ホテル宿泊代金⑤食事代金⑥コンダクター同行代金⑦受託手荷物運搬代金(1人23kg以内が原則)
- 「表示代金」に含まれないもの(一部例示) ①渡航手続諸経費(旅券・査証取得費用等)②国内の自宅から発着空港等までの交通費や宿泊費等③国内における空港施設使用料④規定の重量・容積・個数の超過による超過手荷物料金⑤クリーニング、電話料、ホテルのボーイ、メイド等へのチップ、その他追加飲食等の個人的諸費用⑥傷害・疾病に関する医療費等⑦国外の空港税・出国税等⑧「オプションツアー」等と呼称し、現地にて他社等が希望者のみを募って実施する小旅行⑨運送機関の課す付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動に対応するため、一定の期間及び一定の条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課せられるものに限る。)⑩その他募集広告内で「〇〇料金」と称したもの
- 追加代金(一部例示) ①お客様の希望により1人(2人)部屋を1人で使用することを保証するための追加代金②1人または奇数人数で参加される際に他のお客様との相部屋を行わない旨を当社が定め、その旨を募集広告に表示したときの1人部屋または2人部屋を1人で使用した際に係る「1人部屋追加代金」③その他募集広告内で「〇〇追加代金」と表示したもの
- 割引代金 ①1部屋に3人以上のお客様が宿泊することを条件に設定した1人あたりのお部屋割引代金②その他募集広告内で「〇〇割引代金」と称するもの
- 旅行代金のお支払い 申込時点または旅行契約成立時点以降、旅行開始日前の指定期日(原則として21日前)迄にお支払いいただきます。
- 旅行契約の解除 お客様は一定の場合を除き、次に定める取消料をお支払いいただくことにより契約を解除できます。

旅行契約の解除期日	取消料
①旅行開始日がピーク時の旅行である場合であって、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に当たる日以降	旅行代金の10%(最高50,000円まで)
②旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降21日前まで	50,000円
③旅行開始日の前日から起算してさかのぼって20日目に当たる日以降3日前まで	旅行代金の30%
④旅行開始日の3日以降旅行開始前日まで	旅行代金の50%
⑤旅行開始後又は無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

- 旅程保証 当社は別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合は、旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金を支払います。詳しくは別途交付する詳細旅行条件書でお確かめください。
- 旅行条件要旨基準日 この旅行条件要旨の基準日は、2018年4月1日です。旅行代金は2018年4月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

<p>旅行企画・実施 観光庁登録一般旅行業第1139号 JATA正会員 TCI-JAPAN / ティ・シー・アイ ジャパン株式会社 総合旅行業務取扱管理者 早崎 寛 本社 〒105-0001 東京都港区虎ノ門1丁目1-20虎ノ門実業会館3F (社)日本旅行業協会正会員</p>	<p>・・・お問い合わせ、お申し込みは・・・ 受託販売 JATA正会員 大阪府知事登録旅行業第3-1574号 プリマツアーズ株式会社 〒542-0081 大阪府大阪市中央区南船場2丁目5-8 長堀コミュニティビル5F TEL: 06-6261-2011 / FAX: 06-6261-1911 総合旅行業務取扱管理者 持田 寿代 〒105-0001 東京都港区虎ノ門1丁目1-20 虎ノ門実業会館3F TEL: 03-3519-7881 / FAX: 03-3519-7882 総合旅行業務取扱管理者 島山 信一</p>
--	--

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。